

ROZHODNUTIE RADY (SZBP) 2019/2191

z 19. decembra 2019

na podporu celosvetového mechanizmu nahlasovania nedovolených konvenčných zbraní ich a munície s cieľom znížiť riziko ich odkláňania a nedovoleného transferu („iTrace IV“)

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE

so zreteľom na Zmluvu o Európskej únii, a najmä na jej článok 28 ods. 1 a článok 31 ods. 1,

so zreteľom na návrh vysokého predstaviteľa Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku,

keďže:

- (1) V Globálnej stratégii pre zahraničnú a bezpečnostnú politiku Európskej únie z roku 2016 (ďalej len „globálna stratégia“) sa zdôrazňuje, že Únia bude presadzovať mier a zaručí bezpečnosť svojich občanov a územia a zvýši svoj príspevok ku kolektívnej bezpečnosti. V tejto stratégii sa takisto dôrazne podporuje úplné vykonávanie a presadzovanie mnohostranných zmlúv a režimov v oblasti odzbrojenia, nešírenia a kontroly zbraní, vyzýva sa na „cezhraničné sledovanie zbraní“ a uznáva sa, že európska bezpečnosť závisí od lepšieho a spoločného posudzovania vnútorných a vonkajších hrozieb a výziev.
- (2) V stratégii EÚ z 19. novembra 2018 s názvom „Zabezpečenie zbraní, ochrana občanov – stratégia EÚ proti nedovoleným strelným zbraňami, ručným a ľahkým zbraňami a ich munícií“ (ďalej len „stratégia EÚ pre RELZ“) sa zdôrazňuje, že nedovolené strelné zbrane a ručné a ľahké zbrane (ďalej len „RELZ“) naďalej prispievajú k nestabilite a násiliu v Únii, v jej bezprostrednom susedstve, ako aj v ostatných častiach sveta. V stratégii EÚ pre RELZ sa stanovuje rámec činnosti Únie na riešenie týchto výziev a prijíma sa záväzok podporovať výskumné úsilie zamerané na pôvod nedovolených RELZ v konfliktných oblastiach, akým je napr. projekt iTrace organizácie Conflict Armament Research.
- (3) V spoločnej pozícii Rady 2008/944/SZBP ⁽¹⁾, zmenenej rozhodnutím Rady (SZBP) 2019/1560 ⁽²⁾, sa odráža odhodlanie členských štátov hľadať riešenia, pokiaľ ide okrem iného o riziko opätovného vývozu vojenských technológií alebo vybavenia do nežiaducich destinácií alebo ich odklonenia pre teroristické organizácie alebo teroristov.
- (4) V stratégii EÚ na boj proti terorizmu z roku 2005 sa zdôrazňuje hrozba získavania zbraní, vrátane RELZ, teroristickými skupinami a členské štáty sa vyzývajú „na maximálne využitie“ výskumnej činnosti na úrovni Únie.
- (5) Nedovolená výroba, transfer a obeh konvenčných zbraní a munície a ich nadmerné hromadenie a nekontrolované šírenie prispievajú k nestabilite v Európe, jej susedstve a v mnohých ďalších regiónoch sveta, zhoršujú konflikty a narušujú budovanie mieru po skončení konfliktov, a preto predstavujú závažnú hrozbu pre mier a bezpečnosť v Európe.
- (6) V stratégii EÚ pre RELZ sa uvádza, že Únia bude podporovať prácu výborov OSN, ktoré monitorujú zbrojné embargá, a zváži spôsoby na zlepšenie prístupu k ich záverom o odkláňaní a nedovolených strelných zbraňami a RELZ na účely kontroly vývozu zbraní.
- (7) Akčným programom OSN na predchádzanie nedovolenému obchodovaniu s RELZ vo všetkých jeho aspektoch, boj proti nemu a jeho odstránenie (ďalej len „akčný program OSN“) prijatým 20. júla 2001 sa všetky členské štáty OSN zaviazali predchádzať nedovolenému obchodovaniu s RELZ alebo ich odkláňaniu pre neoprávnených príjemcov a predovšetkým zohľadňovať pri posudzovaní žiadostí o vývozné povolenia nebezpečenstvo odklonenia RELZ do nedovoleného obchodu.

⁽¹⁾ Spoločná pozícia Rady 2008/944/SZBP z 8. decembra 2008, ktorou sa vymedzujú spoločné pravidlá upravujúce kontrolu vývozu vojenskej technológie a materiálu (Ú. v. EÚ L 335, 13.12.2008, s. 99).

⁽²⁾ Rozhodnutie Rady (SZBP) 2019/1560 zo 16. septembra 2019, ktorým sa mení spoločná pozícia 2008/944/SZBP, ktorou sa vymedzujú spoločné pravidlá upravujúce kontrolu vývozu vojenskej technológie a materiálu (Ú. v. EÚ L 239, 17.9.2019, s. 16).

- (8) Valné zhromaždenie Organizácie Spojených národov prijalo 8. decembra 2005 medzinárodný nástroj umožňujúci štátom včas a spoľahlivo odhaľovať a sledovať nedovolené RELZ.
- (9) Na tretej konferencii o preskúmaní akčného programu OSN, ktorá sa konala v roku 2018, všetky členské štáty OSN potvrdili svoj záväzok podporovať štáty pri sledovaní nedovolených RELZ vrátane tých, ktoré sa nachádzajú v konfliktných a post-konfliktných zónach, preverovať záznamy v štáte, v ktorom bola ručná alebo ľahká zbraň nájdená, a/alebo uskutočniť konzultácie so štátom výroby danej zbrane.
- (10) Dňa 24. decembra 2014 nadobudla platnosť Zmluva o obchodovaní so zbraňami (ATT). Predmetom tejto zmluvy je vytvorenie najvyšších možných spoločných medzinárodných štandardov regulácie alebo zlepšenia regulácie medzinárodného obchodu s konvenčnými zbraňami, predchádzanie nedovolenému obchodovaniu s konvenčnými zbraňami a jeho odstraňovanie a predchádzanie ich odkláňaniu. Únia by mala podporiť všetky členské štáty OSN pri vykonávaní účinných kontrol transferov zbraní s cieľom zabezpečiť, aby ATT bola čo najúčinnnejšia, predovšetkým pokiaľ ide o vykonávanie jej článku 11.
- (11) Únia v minulosti podporila projekt iTrace prostredníctvom rozhodnutia Rady 2013/698/SZBP ⁽³⁾ (iTrace I), rozhodnutia Rady (SZBP) 2015/1908 ⁽⁴⁾ (iTrace II) a rozhodnutia Rady (SZBP) 2017/2283 ⁽⁵⁾ (iTrace III) a chce podporiť aj štvrtú fázu (iTrace IV) tohto celosvetového mechanizmu nahlasovania nedovolených konvenčných zbraní a ich munície, aby tak prispela ku kolektívnej bezpečnosti Európy, ako sa vyžaduje v globálnej stratégii EÚ,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

1. Na účely vykonávania globálnej stratégie EÚ, spoločnej pozície 2008/944/SZBP a stratégie EÚ pre RELZ a v záujme presadzovania mieru a bezpečnosti sledujú činnosti projektov, ktoré Únia podporuje, tieto špecifické ciele:

- pokračujúce spravovanie používateľsky ústretového celosvetového systému riadenia informácií o konvenčných zbraňoch a ich munícii, ktoré boli odklonené alebo s ktorými sa nedovolené obchodovalo (ďalej len „iTrace“), zdokumentovaných v oblastiach postihnutých konfliktom, aby tvorcovia politiky, odborníci na kontrolu konvenčných zbraní a úradníci zodpovední za kontrolu vývozu konvenčných zbraní mali relevantné informácie na účely vytvárania účinných stratégií a projektov vychádzajúcich z dôkazov proti nedovolenému šíreniu konvenčných zbraní a ich munície,
- odborná príprava a mentorstvo pre vnútroštátne orgány v štátoch postihnutých konfliktom s cieľom vybudovať na národnej úrovni udržateľné kapacity odhaľovania a sledovania nedovolených konvenčných zbraní, podporovať pokračujúcu spoluprácu s projektom iTrace, lepšie identifikovať priority fyzickej bezpečnosti a riadenia zásob (PSSM), efektívnejšie formulovať požiadavky vzťahujúce sa na vnútroštatnú kontrolu zbraní a pomoc pri presadzovaní práva (najmä iniciatívy financované zo strany Únie, ako je systém Interpolu na vedenie záznamov o nezákonných strelných zbraňoch a ich sledovanie (iARMS), a činnosti Agentúry Európskej únie pre spoluprácu v oblasti presadzovania práva (Europol)) a posilniť dialóg s misiami a iniciatívami EÚ,
- zvýšená frekvencia a predĺženie výskumu v teréne v súvislosti s konvenčnými zbraňami a ich muníciou, ktoré sú v nelegálnom obehu v oblastiach postihnutých konfliktom, na účely vytvárania údajov iTrace v reakcii na jasné požiadavky členských štátov a delegácií Únie,

⁽³⁾ Rozhodnutie Rady 2013/698/SZBP z 25. novembra 2013 na podporu celosvetového mechanizmu nahlasovania nedovolených ručných a ľahkých zbraní a iných nedovolených konvenčných zbraní a munície s cieľom znížiť nebezpečenstvo nedovoleného obchodovania s nimi (Ú. v. EÚ L 320, 30.11.2013, s. 34).

⁽⁴⁾ Rozhodnutie Rady (SZBP) 2015/1908 z 22. októbra 2015 na podporu celosvetového mechanizmu nahlasovania nedovolených ručných a ľahkých zbraní a iných nedovolených konvenčných zbraní a munície s cieľom znížiť nebezpečenstvo nedovoleného obchodovania s nimi („iTrace II“) (Ú. v. EÚ L 278, 23.10.2015, s. 15).

⁽⁵⁾ Rozhodnutie Rady (SZBP) 2017/2283 z 11. decembra 2017 na podporu celosvetového mechanizmu nahlasovania nedovolených ručných a ľahkých zbraní a iných nedovolených konvenčných zbraní a munície s cieľom znížiť nebezpečenstvo nedovoleného obchodovania s nimi („iTrace III“) (Ú. v. EÚ L 328, 12.12.2017, s. 20).

- cieľená podpora orgánov a tvorcov politík členských štátov v oblasti kontroly vývozu zbraní vrátane opakovaných konzultačných návštev personálu projektu iTrace v hlavných mestách členských štátov, nepretržitá pohotovostná služba na poskytovanie okamžitého poradenstva v súvislosti s posudzovaním rizika a stratégiami boja proti odkláňaniu zbraní, spravovanie zabezpečených desktopových aj mobilných aplikácií umožňujúcich poskytovanie okamžitých hlásení o odklonení zbraní po vývoze a overovanie po vyexpedovaní zo strany personálu projektu iTrace (na požiadanie členských štátov),
 - zvýšenie povedomia osvetovou činnosťou o zisteniach projektu, propagácia účelu a dostupných funkcií systému iTrace v radoch tvorcov medzinárodných a národných politík, odborníkov na kontrolu konvenčných zbraní a orgánov vydávajúcim licencie na vývoz zbraní, ako aj posilnenie medzinárodnej kapacity monitorovať nedovolené šírenie konvenčných zbraní, ich munície a súvisiaceho materiálu, pomáhať tvorcom politík pri identifikácii prioritných oblastí pre medzinárodnú pomoc a spoluprácu a znižovať riziko odkláňania konvenčných zbraní a ich munície,
 - vypracúvanie správ o hlavných politických otázkach, ktoré sa zakladajú na údajoch z vyšetrovaní v teréne uvedených v systéme iTrace a ktoré sa týkajú konkrétnych oblastí vyžadujúcich medzinárodnú pozornosť vrátane hlavných vzorcov nedovoleného obchodovania s konvenčnými zbraňami a ich muníciou a regionálneho rozdelenia konvenčných zbraní, ich munície a súvisiaceho materiálu, s ktorými sa nedovolené obchodovalo, a
 - pokračujúce sledovanie konvenčných zbraní a ich munície v spolupráci s členskými štátmi a štátmi, ktoré nie sú členmi EÚ, ako najúčinnnejšieho spôsobu čo najpresnejšieho určenia a verifikácie mechanizmov, ktoré stoja za odkláňaním konvenčných zbraní a ich munície pre neoprávnených používateľov. Sledovanie sa doplní o následné vyšetrovania zamerané na identifikáciu ľudských, finančných a logistických sietí stojacich za nedovolenými transfermi konvenčných zbraní.
2. Podrobný opis projektu je uvedený v prílohe k tomuto rozhodnutiu.

Článok 2

1. Za vykonávanie tohto rozhodnutia zodpovedá vysoký predstaviteľ Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku (ďalej len „VP“).
2. Projekt uvedený v článku 1 technicky vykonáva spoločnosť Conflict Armament Research Ltd (ďalej len „spoločnosť CAR“).
3. Spoločnosť CAR vykonáva svoje úlohy pod vedením VP. VP na tento účel uzavrie so spoločnosťou CAR potrebné dojednania.

Článok 3

1. Finančná referenčná suma na vykonávanie projektu uvedeného v článku 1 je 5 490 981,87 EUR. Celkový odhadovaný rozpočet celého projektu, ktorý spolufinancuje CAR a nemecké spolkové ministerstvo zahraničných vecí, je 6 311 473,41 EUR.
2. Výdavky financované zo sumy stanovenej v odseku 1 sa spravujú v súlade s postupmi a pravidlami, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie.
3. Na správne nakladanie s finančnou referenčnou sumou uvedenou v odseku 1 dohliada Komisia. Komisia na tento účel uzatvorí so spoločnosťou CAR potrebnú dohodu. V uvedenej dohode sa ustanoví, že spoločnosť CAR musí zabezpečiť zviditeľnenie príspevku Únie zodpovedajúce jeho výške.
4. Komisia sa bude usilovať uzavrieť dohodu uvedenú v odseku 3 čo najskôr po nadobudnutí účinnosti tohto rozhodnutia. O všetkých ťažkostiach v tomto procese, ako aj o dátume uzavretia uvedenej dohody informuje Radu.

Článok 4

1. VP podáva Rade správu o vykonávaní tohto rozhodnutia na základe pravidelných opisných štvrtročných správ, ktoré pripraví spoločnosť CAR. Tieto správy tvoria základ pre hodnotenie, ktoré uskutoční Rada. V snahe pomôcť Rade pri hodnotení výsledkov tohto rozhodnutia vykonáva externý subjekt hodnotenie vplyvu projektu.

2. Komisia podáva správy o finančných aspektoch projektu uvedeného v článku 1.

Článok 5

1. Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho prijatia.
2. Toto rozhodnutie stráca účinnosť 36 mesiacov odo dňa uzavretia dohody uvedenej v článku 3 ods. 3. Ak sa však dohoda neuzavrie do šiestich mesiacov od nadobudnutia účinnosti rozhodnutia, rozhodnutie stratí účinnosť.

V Bruseli 19. decembra 2019

*Za Radu
predseda*

PRÍLOHA

PROJEKT NA PODPORU CELOSVETOVÉHO MECHANIZMU NAHLASOVANIA NEDOVOLENÝCH KONVENČNÝCH ZBRANÍ A MUNÍCIE S CIEĽOM ZNÍŽIŤ NEBEZPEČENSTVO ICH ODKLÁŇANIA A NEDOVOLENÉHO TRANSFERU

(„iTrace IV“)

1. Kontext a zdôvodnenie podpory v rámci SZBP

- 1.1. Toto rozhodnutie sa zakladá na niekoľkých na seba nadväzujúcich rozhodnutiach Rady o boji proti destabilizačnému vplyvu odkláňania konvenčných zbraní a ich munície a nedovolenému obchodovaniu s nimi v oblastiach postihnutých konfliktom, najmä na rozhodnutiach Rady 2013/698/SZBP, (SZBP) 2015/1908 a (SZBP) 2017/2283, ktorými sa vytvoril a posilnil systém iTrace – celosvetový mechanizmus nahlasovania konvenčných zbraní a ich munície.

Nedovolené šírenie konvenčných zbraní a ich munície je hlavným faktorom, ktorý naruša stabilitu štátov a zhoršuje konflikty, čo predstavuje vážne ohrozenie mieru a bezpečnosti. Ako sa uvádza v stratégii EÚ pre RLZ, nedovolené strelné zbrane a RLZ naďalej prispievajú k nestabilite a násiliu v Únii, v jej bezprostrednom susedstve a v ostatných častiach sveta. Nedovolené ručné zbrane podnecujú globálny terorizmus a konflikty, majú rozvoj a krízové riadenie Únie i humanitárne a stabilizačné úsilie v niektorých častiach susedstva Únie a v Afrike. V rámci Únie majú nedovolené strelné zbrane jednoznačný vplyv na vnútornú bezpečnosť, keďže podnecujú organizovanú trestnú činnosť a poskytujú teroristom prostriedky na uskutočňovanie útokov na európskej pôde. Nedávne zistenia v rámci projektu iTrace z Afganistanu, Iraku, Líbye, Sýrie, Ukrajiny a Jemenu a z iných konfliktov v blízkosti vonkajších hraníc Únie potvrdzujú východiská stratégie EÚ pre RLZ.

Činnosťami, ktoré sa realizovali na základe rozhodnutia (SZBP) 2015/1908, sa potvrdil systém iTrace ako celosvetová iniciatíva monitorovania zbraní používaných v konfliktoch. Projekt iTrace funguje vo viac ako 40 štátoch postihnutých konfliktmi v Afrike, na Blízkom východe, v Strednej Ázii a južnej a východnej Ázii a vytvoril sa ním najväčší verejný register odklonených konvenčných zbraní a ich munície na svete na podporu štátov v ich úsilí o odhaľovanie a riešenie problému odkláňania v súlade so záväzkami podľa kritéria 7 spoločnej pozície Rady 2008/944/SZBP a podľa článku 11 Zmluvy o obchodovaní so zbraňami (ATT). Stanovuje presné nahlasovanie odkláňania zbraní a ich munície, ktoré prúdia do rúk ozbrojených povstaleckých a ozbrojených síl, ktoré predstavujú hrozbu pre bezpečnosť Únie, vrátane siete al-Káida v islamskom Maghrebe a Dá'íšu/Islamského štátu a poskytuje orgánom členských štátov pre kontrolu vývozu dôverné a rýchle upozornenia na nebezpečenstvo odklonenia po vývoze; poskytuje delegáciám EÚ a diplomatickým misiám členských štátov v regiónoch postihnutých konfliktom kritické informácie v reálnom čase o nedovolenom obchodovaní so zbraňami a dynamike konfliktov. Umožňuje venovať pozornosť povedomiu o kontrole zbraní a opatreniach v boji proti odkláňaniu prostredníctvom vyváženého a zodpovedného informovania v spravodajských médiách s veľkým vplyvom na celom svete.

- 1.2. Projekt iTrace však neustále čelí žiadostiam členských štátov o poskytovanie priamych, osobných brífingov vnútroštátnym orgánom povoľujúcim vývoz zbraní (vrátane častých návštev hlavných miest) a o bilaterálne poskytovanie širšieho spektra zdrojov tvorcom politiky v oblasti kontroly vývozu zbraní v členských štátoch.

Cieľom tohto rozhodnutia je preto zabezpečiť pokračovanie a zintenzívnenie práce v rámci projektu podľa rozhodnutia (SZBP) 2017/2283 tým, že sa tvorcom politik, odborníkom na kontrolu zbraní a úradníkom zodpovedným za kontrolu vývozu zbraní v Únii budú naďalej poskytovať systematicky zozbierané relevantné informácie, ktoré ich podporia pri vypracúvaní účinných a podložených stratégií boja proti odkláňaniu a nedovolenému šíreniu konvenčných zbraní a ich munície, aby sa zvýšila medzinárodná a regionálna bezpečnosť. Tak sa ním naďalej bude podporovať ich úsilie skombinovať úspešnú stratégiu reakcie s vhodnou preventívnou akciou s cieľom riešiť nedovolenú ponuku a nedovolený dopyt a zabezpečiť účinnú kontrolu konvenčných zbraní v tretích krajinách.

- 1.3. Týmto rozhodnutím sa zabezpečuje trvalá údržba a ďalšie posilňovanie verejne dostupného celosvetového systému nahlasovania zbraní iTrace. Projekty uvedené v rozhodnutí (SZBP) 2017/2283 sa posilnia prostredníctvom: 1) zvýšenej frekvencie a dlhšieho trvania misií zameraných na zber údajov o dodávkach nedovolených konvenčných zbraní do regiónov postihnutých konfliktom; 2) individuálne prispôbených podporných balíkov poskytovaných členským štátom, ktoré zahŕňajú priame konzultácie, individualizované údaje a správy, 24-hodinovú pohotovosť a overovanie po vyexpedovaní; a 3) odbornej prípravy a mentorstva pre vnútroštátne orgány v štátoch postihnutých konfliktom s cieľom sledovať nedovolené konvenčné zbrane nájdené alebo skonfiškované na území v ich jurisdikcii, vybudovať kapacity na boj proti odkláňaniu vrátane sledovacích kapacít v rámci medzinárodného nástroja na sledovanie (ITI), zlepšiť riadenie zásob zbraní vrátane evidencie zbraní a zintenzívniť zber údajov pre iTrace.

2. Celkové ciele

Akciou opísanou v oddiele 4 sa medzinárodné spoločenstvo ďalej podporí v boji proti destabilizujúcemu vplyvu odklonenia konvenčných zbraní a ich munície a nedovoleného obchodovania s nimi. Tvorcom politik, odborníkom na kontrolu zbraní a úradníkom zodpovedným za kontrolu vývozu zbraní sa budú naďalej poskytovať relevantné informácie, ktoré ich podporia pri vypracúvaní účinných a podložených stratégií boja proti odkláňaniu a nedovolenému šíreniu konvenčných zbraní a ich munície, aby sa zvýšila medzinárodná a regionálna bezpečnosť. Konkrétne sa touto akciou:

- a) zabezpečia konkrétne informácie o odkláňaní a nedovolenom obchodovaní s konvenčnými zbraňami a ich muníciou s cieľom podporiť účinné vykonávanie spoločnej pozície 2008/944/SZBP, ATT, akčného programu OSN a ITI;
- b) poskytnú individuálne prispôbenú pomoc a podpora členským štátom pri posudzovaní rizika a zmierňovaní účinkov;
- c) pozornosť zacieli na trasy a subjekty zapojené do odkláňania konvenčných zbraní a ich munície do regiónov postihnutých konfliktom alebo medzinárodným teroristickým organizáciám a poskytnú sa dôkazy o skupinách a jednotlivcoch zapojených do nedovoleného obchodovania, čím sa podporia vnútroštátne súdne konania;
- d) posilní spoluprácu medzi príslušnými orgánmi OSN, misiami a inými medzinárodnými organizáciami v oblasti sledovania konvenčných zbraní a ich munície a poskytovania informácií, ktorými sa priamo podporia existujúce mechanizmy monitorovania vrátane systému INTERPOL-u iARMS, a EUROPOL-om, ktorý v roku 2019 uzavrel so spoločnosťou CAR (Conflict Armament Research Ltd.) memorandum o porozumení týkajúce sa spoločného využívania informácií;
- e) poskytnú príslušné informácie na určenie prioritných oblastí pre medzinárodnú spoluprácu a pomoc na účinný boj proti odkláňaniu konvenčných zbraní a ich munície a proti nedovolenému obchodovaniu s nimi, akou je napríklad financovanie projektov týkajúcich sa riadenia bezpečnosti zásob a/alebo riadenia hraníc; a
- f) ponúkne mechanizmus na pomoc pri monitorovaní vykonávania ATT, konkrétne na zistenie odklonenia transferu konvenčných zbraní, ako aj na pomoc vládam pri posudzovaní rizika odklonenia pred vývozom konvenčných zbraní, osobitne rizika odklonenia v rámci prijímajúcej krajiny alebo opätovného vývozu za nežiaducich podmienok.

3. Dlhodobá udržateľnosť a výsledky projektu

Touto akciou sa poskytne trvalý rámec pre udržateľné monitorovanie nedovoleného šírenia konvenčných zbraní a ich munície. Očakáva sa, že zásadne rozšíri existujúce informácie týkajúce sa zbraní a výrazne podporí cielený rozvoj účinných kontrol konvenčných zbraní a politik kontroly vývozu zbraní. Konkrétne, týmto projektom sa:

- a) budú vkladať ďalšie údaje do systému riadenia informácií iTrace, čím sa zabezpečí dlhodobý zber a analýza údajov o nedovolených konvenčných zbraňach;
- b) tvorcom politik a odborníkom v oblasti kontroly konvenčných zbraní poskytnú nástroj na vymedzenie účinnejších stratégií a stanovenie prioritných oblastí pomoci a spolupráce, napríklad identifikáciou mechanizmov spolupráce na subregionálnej a regionálnej úrovni, mechanizmov koordinácie a spoločného využívania informácií, ktoré je potrebné zaviesť alebo posilniť, identifikáciou nezabezpečených zásob jednotlivých krajín, nedostatočného riadenia inventáru, trás nedovolených transferov, slabých kontrol hraníc a nedostatočných kapacít v oblasti presadzovania práva;
- c) zabezpečí jeho vlastná flexibilita vytvárať informácie dôležité pre politiku bez ohľadu na rýchlo sa meniace politické požiadavky;

- d) významne zvýši efektívnosť medzinárodných organizácií a osôb, ktoré monitorujú zbrane, tým, že sa zabezpečí mechanizmus spoločného využívania informácií s čoraz širším rozsahom, a
- e) vybuduje udržateľná vnútroštátna kapacita štátov postihnutých konfliktom odhaľovať a sledovať nedovolené konvenčné zbrane a účinnejšie sa zapojiť do medzinárodnej kontroly zbraní a procesov presadzovania práva.

4. Opis akcie

- 4.1. Projekt 1: Odborná príprava a mentorstvo pre vnútroštátne orgány v štátoch postihnutých konfliktom s cieľom odhaľovať a sledovať zbrane na medzinárodnej úrovni.

4.1.1. Cieľ projektu

Programy odbornej prípravy a mentorské programy v rámci iTrace poskytujú vnútroštátnym orgánom v štátoch postihnutých konfliktom metódy a zručnosti na samostatnú identifikáciu a riešenie odkláňania konvenčných zbraní. Odborná príprava sa zameriava na zlepšenie často neexistujúcich kapacít na identifikáciu a sledovanie nedovolených konvenčných zbraní, zatiaľ čo mentorstvo umožňuje zamestnancom projektu iTrace, aby v reálnom čase identifikovali kritické nedostatky kapacít a okamžite navrhli ich riešenie. Okrem toho programy odbornej prípravy a mentorské programy v rámci iTrace upevňujú aj vzťahy medzi projektom iTrace a vnútroštátnymi orgánmi a umožňujú tým jeho vyšetrovacím tímom v teréne lepší prístup k skonfiškovaným a získaným konvenčným zbraniam, čím sa posilní celé spektrum zberu údajov, analýzy a podávania správ v rámci systému iTrace.

4.1.2. Prínos pre iniciatívy EÚ na kontrolu zbraní

Programy odbornej prípravy a mentorské programy v rámci iTrace reagujú na činnosti, ktorými sa zaoberá stratégia EÚ pre RELZ – podporiť vnútroštátne kapacity „na sledovanie pôvodu nedovolených RELZ a munície v zónach konfliktov“ – a priamo a nepriamo posilňujú širokú škálu iniciatív členských štátov v oblasti kontroly zbraní. Medzi priame vplyvy patrí podpora vnútroštátnych orgánov presadzovania práva na sledovanie RELZ v súlade s medzinárodným nástrojom na sledovanie, posilnenie vnútroštátnych kapacít na zber údajov o sledovaných zbraniach v rámci ukazovateľa cieľa udržateľného rozvoja č. 16.4.2 a podpora programov EÚ pre riadenie zbraní a munície iniciovaných členskými štátmi. Nepriame vplyvy zahŕňajú poskytovanie informácií zozbieraných na mieste, ako napríklad upozornenie členských štátov na nebezpečenstvo odkláňania zaznamenané v partnerských krajinách a odhaľovanie odkláňania zo zásob jednotlivých krajín a poskytovanie týchto informácií programom PSSM podporovaným Úniou.

4.1.3. Činnosti projektu

Spoločnosť CAR zriadila v roku 2018 jednotku technickej podpory; útvar vytvorený na poskytovanie odbornej prípravy a mentorských činností vnútroštátnym orgánom v štátoch postihnutých konfliktom, v ktorých funguje projekt iTrace. Tieto činnosti odbornej prípravy a mentorstva sú navrhnuté tak, aby posilnili vnútroštátne iniciatívy proti celoplošnému odkláňaniu zbraní prostredníctvom poskytovania výcviku a budovania kapacít v oblasti sledovania konvenčných zbraní, označovania a dokumentácie zaistených a zhabaných nedovolených konvenčných zbraní v súlade s postupmi stanovenými v rámci medzinárodného nástroja na sledovanie, ako aj hodnotení v oblasti fyzickej bezpečnosti a riadenia zásob, ktoré sú určené na identifikáciu a riešenie nebezpečenstiev odkláňania pri zdroji. Spoločnosť CAR bude poskytovať odbornú prípravu založenú na potrebách, pokiaľ ide o celé spektrum vyššie uvedených činností, miestnym partnerom a v prípade potreby aj personálu na podporu mieru vrátane misií OSN a EÚ a skupín alebo komisií OSN, ktoré monitorujú dodržiavanie sankcií. V tejto súvislosti bude projekt iTrace naďalej priamo reagovať na činnosti uvedené v stratégii EÚ pre RELZ, v ktorej sa EÚ vyzýva na podporu „výborov OSN, ktoré monitorujú zbrojné embargá,“ a zváženie „spôsobov na zlepšenie prístupu k ich záverom o odkláňaní a nedovolených strelných zbraniach a RELZ na účely kontroly vývozu zbraní“. Odborná príprava v rámci projektu iTrace bude vychádzať z celého radu služieb, ktoré CAR ponúka od roku 2014, čo sa ukázalo ako zásadné pre podporu miestnych partnerov v štátoch postihnutých konfliktom, pomoc výborom OSN a aj pre zabezpečenie lepšieho prístupu k vyšetrovacím tímom iTrace v teréne. V rámci projektu sa nasadí

personál z vyšetrovacích tímov v teréne a jednotky technickej podpory na zabezpečenie výučby na čím ďalej, tým technickejšej úrovni, ktorá bude zahŕňať:

- a) úvod do zberu údajov o konvenčných zbraniach s odkazom na konkrétne prípady;
- b) základné techniky odhaľovania konvenčných zbraní a ich efektívneho zdokumentovania;
- c) štandardné operačné postupy zberu dôkazov a reťazec nakladania s dôkazmi;
- d) požiadavky v súvislosti s rozsiahlymi, regionálnymi a medzinárodnými vyšetrovaniami;
- e) vykonávanie medzinárodného nástroja na sledovanie; orgány v partnerských krajinách budú v prípade potreby vyskolené a nabádané, aby iniciovali žiadosti o sledovanie;
- f) medzinárodné sledovanie zbraní a systémy sledovania zbraní (predovšetkým Interpol a Europol);
- g) využívanie veľkých dát (big data) a analýzy trendov a
- h) spôsoby (medzinárodnej) technickej pomoci a zásahy v záujme presadzovania práva.

Tieto činnosti sa budú vykonávať popri vyšetrovaniach iTrace v teréne, a to vrátane spoločných vyšetrovaní (mentorstvo) vedených spoločne s vnútroštátnymi orgánmi vlády.

4.1.4. Výsledky projektu

Prostredníctvom projektu sa:

- a) budú nabádať vnútroštátne orgány, aby zaručili lepší prístup pre vyšetrovacie tímy iTrace pôsobiace v teréne, reagujúc na opakované výzvy, aby tímy iTrace poskytli technickú pomoc a spoločnú vyšetrovaciu kapacitu, a zabezpečujúc rovnováhu vo vzťahu k zvýšenému zberu údajov iTrace;
- b) poskytne konkrétna pomoc na budovanie kapacít pre vlády príslušných štátov, ktoré sú vystavené vplyvom odkláňania konvenčných zbraní, ale zároveň im chýbajú nástroje na odhaľovanie a nahlasovanie odklonených konvenčných zbraní – čo je často predpokladom účinnejšieho riadenia konvenčných zbraní na domácej úrovni, ktoré ako také podporuje vykonávanie ATT, ITI, akčného programu OSN, cieľa udržateľného rozvoja č. 16.4.2 a plánovanie fyzickej bezpečnosti a riadenia zásob (PSSM), ako aj kontakt s medzinárodnými orgánmi presadzovania práva vrátane Interpolu (iARMS) a Europolu;
- c) podporí posilnený dialóg, konkrétne identifikáciou kľúčových zainteresovaných strán pre iné iniciatívy, ktoré podporuje Únia, napríklad vzťahy misií EÚ a vlád hostiteľských krajín, a spustením iniciatív, ako je plánovanie PSSM, napríklad projekty riadenia zásob, ktoré podporuje Únia.

4.1.5. Ukazovatele vykonávania projektu

Do 40 školení v teréne a mentorských návštev s dôrazom na opakované návštevy na podporu vnútroštátnych orgánov pri budovaní kapacít sledovania.

Projekt sa bude vykonávať počas celého trojročného obdobia projektu iTrace.

4.1.6. Príjemcovia projektu

Odborná príprava a mentorské činnosti zo strany iTrace budú predstavovať priamy prínos pre vnútroštátne zainteresované strany v štátoch postihnutých konfliktom, a to vrátane orgánov presadzovania práva a prokurátorov. Program bude priamou podporou pre národný dialóg s iniciatívami pre kontrolu zbraní, ktoré financuje Únia, aj ďalšími takýmito iniciatívami, podporí sa ním aj využívanie medzinárodných mechanizmov sledovania (vrátane systému Interpolu iARMS a Europolu) a uľahčí sa ním zapojenie do projektov riadenia zásob, ktoré podporuje Únia, aj do iných projektov kontroly RELZ.

- 4.2. Projekt 2: Posilnené vyšetrovania v teréne potrebné na ďalšie vkladanie údajov do systému iTrace v reálnom čase spolu s dôkaznými materiálmi o odkloneniach konvenčných zbraní a munície a o nedovolenom obchodovaní s nimi a s ďalšími relevantnými informáciami.

4.2.1. Cieľ projektu

Projektom sa zvýši frekvencia a trvanie výskumu v teréne v oblasti konvenčných zbraní a munície, ktoré sú v obehú v oblastiach postihnutých konfliktom. Projekt sa prioritne zameria na krajiny, ktoré sú pre členské štáty zdrojom osobitného znepokojenia, okrem iného na Afganistan, Irak, Líbyu, Mali, Južný Sudán, Somálsko, Sýriu, Ukrajinu a Jemen. Tieto vyšetrovania v teréne poskytnú konkrétne dôkazy o odklonených konvenčných zbraniach v rukách povstaleckých a teroristických síl, ktoré by inak neboli viditeľné pre vonkajších pozorovateľov (vrátane členských štátov, ktoré vyvážajú zbrane). Predtým, ako začne činnosť významnejšieho rozsahu v krajinách, v ktorých sa v minulosti nevykonávali vyšetrovania iTrace v teréne alebo vzdelávacie a mentorské programy iTrace, požiada CAR o predchádzajúci súhlas pracovnej skupiny EÚ pre vývoz konvenčných zbraní (COARM).

Spoločnosť CAR bude uplatňovať celý rad činností v teréne vrátane zlepšenej fotodokumentácie, využívania výsledkov forenzných postupov a znovuzískavania vymazaných označení, pričom bude využívať nové technológie a pokrokové forenzné techniky. Spoločnosť CAR dokázala, že tieto metódy odhaľujú vysledovateľné informácie o už nevysledovateľných zbraniach, munícii a súvisiacom materiáli, čo umožňuje vyšetriť čoraz väčšiu škálu nedovoleného materiálu, ktorého identifikačné údaje boli odstránené, aby sa utajil jeho pôvod.

Výslednými údajmi sa zlepši kolektívne porozumenie členských štátov, pokiaľ ide o odkláňanie a nedovolené transfery, ako aj metódy používané obchodníkmi na ich utajenie, a značne sa posilnia ich schopnosti narušiť nedovolený obchod.

4.2.2. Prínos pre iniciatívy EÚ na kontrolu zbraní

Vyšetrovania iTrace v teréne poskytujú dynamickú základňu, pokiaľ ide o odklonené konvenčné zbrane v štátoch postihnutých konfliktom. Táto základňa poskytuje pohyblivé meradlo účinnosti spoločnej pozície Rady 2008/944/SZBP a dohôd o kontrole zbraní, ku ktorým sa členské štáty zaviazali, okrem iného: ATT; akčného programu OSN a stratégie EÚ pre RELZ. Podrobná dokumentácia zbraní používaných v konfliktoch slúži aj ako odrazový mostík pre formálne sledovanie konvenčných zbraní a pre komplexné vyšetrovanie v súvislosti s financovaním konfliktov a so sieťami na dodávky zbraní.

4.2.3. Činnosti projektu

V rámci tohto projektu sa budú vykonávať tieto činnosti:

- nasadenie kvalifikovaných odborníkov na zbrane, ktorí budú v teréne vykonávať analýzu nedovolených konvenčných zbraní a ich munície, získaných zo štátov postihnutých konfliktom;
- analýza, preskúmanie a overenie dôkazných materiálov o konvenčných zbraniach, ich munícii a o ich používateľoch, medzi ktoré patrí okrem iného: fotodokumentácia, využívanie výsledkov forenzných postupov a znovuzískavanie vymazaných označení zbraní, ich súčiastok a vnútorných a vonkajších označení, obaly a súvisiace doklady o preprave spolu s výsledkami vyšetrovaní v teréne (používatelia, dodávatelia a trasy transferov);
- vloženie všetkých zozbieraných a preskúmaných dôkazov po ich overení do systému riadenia informácií iTrace a na online mapovací portál iTrace;
- identifikácia a podpora miestnych partnerov, aby sa zabezpečil udržateľný zber údajov na podporu systému iTrace počas celého obdobia trvania navrhovanej akcie a po jej skončení;
- nepretržité spojenie s vládami krajín členských štátov na účely predbežného určenia národných kontaktných bodov a koordinačný mechanizmus na účely objasnenia rozsahu vyšetrovaní spoločnosti CAR a zmiernenia možných konfliktov záujmov pred jej vyšetrovaním.

Projekt sa bude vykonávať postupne počas celého trojročného obdobia projektu iTrace.

4.2.4. Výsledky projektu

Prostredníctvom projektu sa:

- na mieste zdokumentujú hmotné dôkazy o konvenčných zbraniach a ich munícii, ktoré boli odklonené alebo s ktorými sa nedovolené obchodovalo v regiónoch postihnutých konfliktom;

- b) overia a spracujú prípady nedovoleného obchodovania na základe dôkazov, ktoré o konvenčných zbraniach a ich munícií, ktoré boli odklonené alebo s ktorými sa nedovolené obchodovalo, vo všetkých regiónoch zozbierala spoločnosť CAR, organizácie, ktoré majú so spoločnosťou CAR trvalé dohody o výmene informácií, a prípadne ďalšie organizácie;
- c) poskytnú konkrétne vizuálne a fyzické dôkazy o konvenčných zbraniach a ich munícií, ktoré boli odklonené alebo s ktorými sa nedovolené obchodovalo, vrátane fotografií zbraní a munície, sériových čísel, továrenských značiek, škatúl, dodacích listov, dokladov o preprave a dokumentácie a informácií o koncovom používateľovi získaných prostredníctvom využívania výsledkov forenzných postupov a znovuzískavania vymazaných označení zbraní;
- d) vytvárajú textové popisy nedovolenej činnosti vrátane trás nedovoleného obchodovania, aktérov a finančných a podporných sietí zapojených do odkláňania alebo nedovoleného transferu a posúdenia spolupôsobiacich faktorov (vrátane neúčinného riadenia zásob a neúčinnnej bezpečnosti zásob a premyslených sietí nedovolených dodávok, ktoré riadia štáty);
- e) vkladajú dôkazy uvedené vyššie do systému riadenia informácií iTrace a po ich overení na online mapovací portál iTrace, ktoré budú plne prístupné verejnosti, ako aj členským štátom prostredníctvom desktopových aj mobilných platforiem.

4.2.5. Ukazovatele vykonávania projektu

Až 75 nasadení do terénu (vrátane – v prípade potreby – predĺžených nasadení) v priebehu troch rokov s cieľom získať dôkazy, ktoré sa vložia do systému riadenia informácií iTrace a na online mapovací portál.

Projekt sa bude vykonávať počas celého trojročného obdobia projektu iTrace.

4.2.6. Prijemcovia projektu

Prostredníctvom iTrace sa budú naďalej poskytovať komplexné informácie, ktoré budú výslovne zamerané v prvom rade a predovšetkým na vnútroštátnych tvorcov politiky kontroly zbraní v EÚ, orgány povoľujúce vývoz zbraní, ako aj inštitúcie, agentúry a misie Únie. Títo príjemcovia z Únie budú mať prístup aj k dôverným informáciám prostredníctvom bezpečných desktopových a mobilných platforiem, ktoré poskytne iTrace.

Verejné informácie budú naďalej prístupné aj všetkým príjemcom z Únie, ako aj príjemcom mimo Únie – ako napríklad tvorcami politiky kontroly zbraní a orgánom tretích krajín povoľujúcim vývoz zbraní – mimovládny výskumným organizáciám, organizáciám ochrancov práv a medzinárodným spravodajským médiám.

4.3. Projekt 3: Individuálne prispôbená podpora orgánov pre kontrolu vývozu zbraní a tvorcov politiky v oblasti kontroly zbraní v členských štátoch.

4.3.1. Cieľ projektu

Projekt poskytne členským štátom konzistentnú dvojstrannú podporu vrátane pravidelných osobných návštev a osobitného podávania správ, ktoré budú prispôbené konkrétnym oblastiam záujmu kontroly zbraní a požiadavkám na informácie každého členského štátu. S informáciami, ktoré poskytnú orgány členských štátov, ktoré povoľujú vývoz zbraní, sa bude zaobchádzať dôverne a s náležitým rešpektom. Spoločnosť CAR bude tiež naďalej v kontakte s celým spektrom vnútroštátnych orgánov povoľujúcich vývoz zbraní v tretích krajinách. Tieto vzťahy budú predstavovať podporu pre viacero kritických aspektov medzinárodného úsilia o riešenie problému odkláňania konvenčných zbraní a nedovoleného obchodovania s nimi a posilnia sa nimi medzinárodné opatrenia proti odkláňaniu vrátane:

- a) poskytovania podrobných údajov a dôkazov o zdokumentovaných odkloneniach orgánom povoľujúcim vývoz;
- b) podpory alebo poskytovania kapacít členským štátom na účely overovania po vyexpedovaní/po doručení na oficiálnu žiadosť vnútroštátnych orgánov EÚ, ktoré povoľujú vývoz zbraní.

4.3.2. Prínos pre iniciatívy EÚ na kontrolu zbraní

Pravidelné návštevy tímu projektu iTrace v hlavných mestách členských štátov umožňujú nadviazať bilaterálne rozhovory o citlivých témach (t. j. o odklonení po vývoze), členským štátom umožňujú priamo vkladať informácie do systému iTrace a jeho výstupov (smerovanie a rozsah vyšetrovaní a typov podávania správ) a pomáhajú vytvárať opatrenia na budovanie dôvery (t. j. procesy „predbežného oznamovania“ a „práva na odpoveď“ v rámci systému iTrace). Systém iTrace poskytuje v prvom rade členským štátom fórum na často citlivé rokovania o výzvach a príležitostiach jednotlivých členských štátov súvisiacich so záväzkami podľa kritéria 7 spoločnej pozície Rady 2008/944/SZBP a podľa článku 11 ATT. V rámci minulých projektov iTrace (I, II a III) majú informačné návštevy zásadný význam pre pochopenie požiadaviek členských štátov na informácie, či už všeobecnej povahy (t. j. „aké je vaše posúdenie hrozieb týkajúcich sa zbraní, ktoré sa dostávajú na konkrétne miesto ozbrojeného konfliktu“), alebo informácie, ktoré sú špecifické pre projekt iTrace (t. j. „potrebujeme ovládací panel, ktorý nás okamžite upozorní na každú doma vyrobenú zbraň, ktorú zdokumentujú tímy iTrace v teréne“).

4.3.3. Činnosti projektu

V rámci tohto projektu sa budú vykonávať tieto činnosti:

- vysielanie tímov iTrace na opakované návštevy príslušných orgánov v hlavných mestách členských štátov s cieľom informovať o záležitostiach boja proti odkláňaniu a podávať správy o ich vyšetrovaniach;
- pokračovanie 24-hodinovej pohotovosti s cieľom poskytovať okamžité poradenstvo v súvislosti s bojom proti odkláňaniu alebo tvrdeniami v tlači pochádzajúcimi z neoverených informácií od tretej strany, s potenciálne negatívnymi dôsledkami;
- údržba online ovládacích panelov pre orgány členských štátov povoľujúce vývoz zbraní, prostredníctvom ktorých budú prúdiť zašifrované údaje zo systému riadenia informácií iTrace – označovanie strán s históriou odkláňania konvenčných zbraní červenou zástavkou, profilovanie vysokorizikových destinácií a nahlasovanie v reálnom čase, pokiaľ ide o odklonené zbrane vyrobené v danej krajine; a
- podpora alebo zabezpečenie kontrol po dodaní a kontrol používania (verifikácia) zo strany vyšetrovacích tímov iTrace v teréne pre členské štáty na oficiálnu žiadosť orgánov členských štátov, ktoré povoľujú vývoz zbraní.

Projekt sa bude vykonávať počas celého trojročného obdobia projektu iTrace.

4.3.4. Výsledky projektu

Prostredníctvom projektu sa:

- bude poskytovať pomoc orgánom členských štátov povoľujúcim vývoz zbraní na ich žiadosť pri odhaľovaní odklonení po vývoze;
- budú poskytovať informácie orgánom členských štátov povoľujúcim vývoz zbraní s cieľom podporiť analýzu rizika odkláňania, v súlade so spoločnou pozíciou 2008/944/SZBP a ATT pred udelením vývozných povolení;
- budú orgánom členských štátov povoľujúcim vývoz zbraní na ich žiadosť poskytovať kapacity na účely overovania po vyexpedovaní;
- budú podporovať tvorcovia politiky v oblasti kontroly zbraní v členských štátoch poskytovaním aktuálnych informácií o trendoch odkláňania a nedovoleného obchodovania s cieľom podporiť zapojenie krajín do medzinárodných politických procesov a
- bude pomáhať vnútroštátnym orgánom presadzovania práva v členských štátoch podľa potreby a na ich žiadosť pri trestnoprávných vyšetrovaniach.

4.3.5. Ukazovatele vykonávania projektu

Údržba individualizovaných desktopových a mobilných ovládacích panelov, prostredníctvom ktorých sa budú vnútroštátnym orgánom členských štátov poskytovať informácie zo zabezpečených častí systému iTrace. Asistenčné pracovisko obsluhované personálom projektu iTrace, zabezpečujúce plnú podporu orgánom členských štátov pre kontrolu vývozu zbraní a tvorcom politiky v oblasti kontroly zbraní. Najviac 45 návštev v hlavných mestách členských štátov na požiadanie.

Projekt sa bude vykonávať počas celého trojročného obdobia projektu iTrace.

4.3.6. Príjemcovia projektu

Všetky členské štáty, ktoré prejavia záujem, pričom sa na požiadanie uskutočnia návštevy v hlavných mestách a misie overovania po vyexpedovaní.

4.4. Projekt 4: Osvetové činnosti zamerané na zainteresované strany a medzinárodná koordinácia

4.4.1. Cieľ projektu

Projektom sa spopaguje prospech iTrace pre tvorcov medzinárodnej i vnútroštátnej politiky, odborníkov na kontrolu konvenčných zbraní a pre orgány povoľujúce vývoz zbraní. Osvetové činnosti sa tiež zamerajú na ďalšiu koordináciu spoločného využívania informácií a budovanie vhodných partnerstiev s jednotlivcami a organizáciami schopnými poskytovať informácie, ktoré je možné vkladať do systému iTrace.

4.4.2. Prínos pre iniciatívy Únie na kontrolu zbraní

Projekt spopaguje na mnohých konferenciách, podujatiach a procesoch, podporu Únie pre projekt iTrace a preukáže úlohu projektu pri poskytovaní konkrétnych informácií na podporu medzinárodných iniciatív na kontrolu zbraní. Po sebe nasledujúce projekty iTrace (I, II a III) preukázali, že medzinárodná osвета zohráva zásadnú úlohu pri 1) formovaní medzinárodnej agendy, pokiaľ ide o medzinárodné procesy kontroly zbraní, a 2) vytváraní príležitostí pre spoluprácu štátov mimo EÚ s projektom iTrace a s iniciatívami Únie v oblasti kontroly zbraní všeobecnejšie.

4.4.3. Činnosti projektu

V rámci tohto projektu sa s náležitou pozornosťou tomu, aby sa zabránilo prekryvaniu s inými činnosťami, napríklad osvetou v súlade s ATT, realizujú tieto činnosti:

- a) prezentácie personálu projektu iTrace na príslušných medzinárodných konferenciách o nedovolenom obchodovaní s konvenčnými zbraňami vo všetkých jeho aspektoch. Prezentácie personálu sa zamerajú na propagáciu iTrace s dôrazom na 1) jeho konkrétny prínos pri napomáhaní monitorovania vykonávania ATT, akčného programu OSN a ďalších relevantných medzinárodných nástrojov; 2) jeho užitočnosť pri identifikácii prioritných oblastí pre medzinárodnú pomoc a spoluprácu a 3) jeho užitočnosť ako profilovacieho mechanizmu na posúdenie rizík pre orgány povoľujúce vývoz zbraní;
- b) prezentácie personálu projektu iTrace pre vlády príslušných štátov a operácie na udržiavanie mieru. Prezentácie sa zamerajú na propagáciu iTrace príslušným oddeleniam misií s cieľom presadzovať a rozvíjať formálne dohody o výmene informácií, ktoré sú schopné vytvárať informácie, ktoré možno vkladať do systému iTrace, ako aj s cieľom pomôcť tvorcom politiky pri identifikácii prioritných oblastí pre medzinárodnú pomoc a spoluprácu.

Projekt sa bude vykonávať počas celého trojročného obdobia projektu iTrace.

4.4.4. Výsledky projektu

Prostredníctvom projektu sa:

- a) preukáže užitočnosť iTrace a koncepcie dokumentovania, zberu a výmeny údajov o odkloneniach tvorcom vnútroštátnych a medzinárodných politík, ktorí sa usilujú o vykonávanie dohôd o kontrole konvenčných zbraní a o kontrole vývozu zbraní (ATT, akčný program OSN a ďalšie relevantné medzinárodné nástroje), a podporí sa ich vykonávanie;
- b) poskytnú relevantné informácie, ktoré tvorcom politiky a odborníkom v oblasti kontroly konvenčných zbraní pomôžu pri identifikácii prioritných oblastí pre medzinárodnú pomoc a spoluprácu a pri vypracúvaní účinných stratégií proti odklňaniu zbraní;

- c) orgánom povolujúcim vývoz zbraní poskytnú okrem platformy pre ďalšiu spätnú reakciu a vylepšenie systému aj podrobné informácie o iTrace a o jeho užitočnosti v oblasti posúdenia rizika;
- d) uľahčí výmenu informácií medzi vládami príslušných štátov a operáciami OSN na udržiavanie mieru a na monitorovanie sankcií vrátane spracúvania a analýzy údajov pomocou systému iTrace;
- e) uľahčí nadväzovanie kontaktov v rámci rozširujúcej sa skupiny odborníkov v oblasti kontroly konvenčných zbraní, ktorí na mieste vyšetrujú odklonenie konvenčných zbraní a ich munície a nedovolené obchodovanie s nimi;
- f) zvýši povedomie verejnosti o sledovaní konvenčných zbraní a ich munície ako prostriedku na pomoc pri monitorovaní vykonávania ATT, akčného programu OSN, ITI a iných medzinárodných a regionálnych nástrojov na kontrolu zbraní a na kontrolu vývozu zbraní.

4.4.5. Ukazovatele vykonávania projektu

Najviac 30 informačných konferencií, na ktorých sa zúčastní personál iTrace. Na všetkých konferenciách sa bude prezentovať iTrace. Štvrtročné opisné správy budú obsahovať programy konferencií a ich stručný súhrn.

Projekt sa bude vykonávať počas celého trojročného obdobia projektu iTrace.

4.4.6. Prijemcovia projektu

Pozri oddiel 4.2.6. vyššie, kde sa nachádza celý zoznam príjemcov, ktorý je totožný so zoznamom príjemcov tohto projektu.

4.5. Projekt č. 5: Správy systému iTrace

4.5.1. Cieľ projektu

Projekt poskytne správy o kľúčových politických otázkach vypracované na základe údajov, ktoré sa získali z vyšetrovaní v teréne a nachádzajú sa v systéme iTrace. Správy sa zamerajú na zdôraznenie osobitných oblastí, ktoré vyvolávajú obavy medzinárodného spoločenstva, vrátane hlavných vzorcov nedovoleného obchodovania s konvenčnými zbraňami a muníciou, regionálneho rozdelenia konvenčných zbraní a ich munície, s ktorými sa nedovolené obchoduje, a prioritných oblastí, ktoré si vyžadujú medzinárodnú pozornosť.

4.5.2. Prínos pre iniciatívy Únie na kontrolu zbraní

Správy systému iTrace zameriavajú medzinárodnú pozornosť na komplexnosť iniciatív Únie v oblasti kontroly zbraní a záväzky členských štátov riešiť problém odkláňania konvenčných zbraní a ich munície. Od roku 2013 sa týmto správam venuje značná pozornosť v mnohých hlavných spravodajských médiách na svete, čo podnietilo vnútroštátne opatrenia zo strany vlád, parlamentov a občianskej spoločnosti. Keďže správy systému iTrace sa nezdráhajú identifikovať nedovolené konvenčné zbrane s pôvodom v Únii, propagujú sa nimi pokrokové postoje členských štátov ku kontrole zbraní. To zrejme podporuje transparentnosť a rozšírenie členstva a všeobecné uplatňovanie multilaterálnych zmlúv o odzbrojení, nešírení zbraní a kontrole zbraní a režimov v súlade s výzvami globálnej stratégie EÚ, t. j. zásada „ísť príkladom“.

4.5.3. Činnosti projektu

Podrobná analýza, ktorá povedie k zostaveniu, preskúmaniu, redakcii a uverejneniu vrátane vytlačenia a distribúcie až 20 správ systému iTrace.

4.5.4. Výsledky projektu

Prostredníctvom projektu sa:

- a) vypracuje najviac 20 správ, pričom každá sa zameria na samostatnú otázku, ktorá vyvoláva obavy medzinárodného spoločenstva;

- b) zabezpečí rozšírenie správ systému iTrace do všetkých členských štátov;
- c) vypracuje cieleňá osvetová stratégia na zabezpečenie maximálneho celosvetového pokrytia;
- d) zabezpečí viditeľnosť akcie na politickej scéne a v medzinárodných spravodajských médiách, okrem iného prezentáciou informácií o nedovolených konvenčných zbraniach podľa tém, poskytovaním analýz dôležitých pre politiku na podporu prebiehajúcich procesov kontroly zbraní a prispôbením správ tak, aby vyvolali čo najväčší záujem medzinárodných spravodajských médií.

4.5.5. Ukazovatele vykonávania projektu

Počas trvania navrhovanej akcie sa vypracuje najviac 20 online správ mechanizmu iTrace, ktoré budú verejne dostupné.

Projekt sa bude vykonávať počas celého trojročného obdobia projektu iTrace.

4.5.6. Prijemcovia projektu

Pozri oddiel 4.2.6. vyššie, kde sa nachádza celý zoznam príjemcov, ktorý je totožný so zoznamom príjemcov tohto projektu.

4.6. Projekt 6: Sledovanie nedovolených konvenčných zbraní a ich munície a posilnené vyšetrovania

4.6.1. Cieľ projektu

V rámci tohto projektu sa budú vládám príslušných štátov naďalej zasielať formálne žiadosti o sledovanie nedovolených konvenčných zbraní a ich munície, pričom odpovede na tieto žiadosti poskytnú komplexné informácie o ich dodávateľských reťazcoch a určia miesto a okolnosti, za ktorých sa odklonili neoprávneným používateľom. Tieto činnosti sú zamerané na vytvorenie mechanizmov odklňania konvenčných zbraní a ich munície, a to na individuálnom základe a s podporou vyvážajúcich krajín, najmä orgánov členských štátov pre kontrolu vývozu zbraní. Sledovanie prináša podrobné informácie o dodávateľských sieťach nedovolených konvenčných zbraní, identifikuje prípady neoprávneného spätného transferu, ktorý je v rozpore s dohodami o koncovom používateli, označuje porušenia zbrojného embarga OSN a Únie a upozorňuje štáty na odklonenie zbraní po vývoze. Keďže jednotlivé vlády samy poskytujú informácie o sledovaní, proces sledovania poskytuje predovšetkým základ pre tvorbu politiky v oblasti kontroly zbraní.

4.6.2. Prínos pre iniciatívy Únie na kontrolu zbraní

Žiadosti o sledovanie umožňujú, aby sa v rámci projektu iTrace poskytli vstupy na podporu rôznych opatrení členských štátov EÚ (a štátov mimo EÚ) na presadzovanie práva – vrátane trestného stíhania a odsúdenia osôb, ktoré sa podieľajú na nedovolenom obchodovaní s konvenčnými zbraňami a ich muníciou a súvisiacim materiálom.

Žiadosti o sledovanie takisto upozorňujú členské štáty na prípady odklonenia po vývoze, pričom poskytujú dôležité informácie na podporu účinného posúdenia rizík v súvislosti s udeľovaním licencií na vývoz zbraní. Systém iTrace ako taký priamo prispieva k poskytovaniu informácií členským štátom EÚ pri vykonávaní kritéria 7 spoločnej pozície Rady 2008/944/SZBP a článku 11 ATT. Informáciami získanými prostredníctvom procesu sledovania sa tiež identifikujú neoprávnení koncoví používatelia, subjekty odklňajúce konvenčné zbrane, nezákonné strany dodávateľského reťazca a nezákonné finančné subjekty, čím sa členským štátom poskytujú kritické údaje o profilovaní rizík vývozu.

4.6.3. Činnosti projektu

Sústavný tok žiadostí o sledovanie a súvisiaca komunikácia a následné vyšetrovania počas celého trvania projektu.

4.6.4. Výsledky projektu

Prostredníctvom projektu sa:

- a) budú sledovať nedovolené konvenčné zbrane a ich munícia, ktoré sa našli v oblastiach postihnutých konfliktom v nevidanej miere. Doladením štandardných operačných postupov spoločnosti CAR počas iTrace III – po rozsiahlych konzultáciách s členskými štátmi – sa zabezpečí, aby príslušné vlády preskúmali informácie zhromaždené jednotkou CAR pre sledovanie pred ich sprístupnením a prispeli k najväčšej celosvetovej databáze vysledovaných zbraní používaných v konfliktoch;

- b) novovytvorená jednotka posilneného vyšetrovania (EIU) bude čerpať informácie zhromaždené v rámci sledovania nedovolených konvenčných zbraní a ich munície na to, aby vo väčšej miere dokázala určiť, „kto, čo, kedy, prečo a ako“ v súvislosti s odklonením, pričom bude vykonávať mapovanie dodávateľského reťazca zameraného na tri piliere vyšetrovania: ľudské siete, nedovolené financovanie zbraní a logistiku dodávok. EIU bude možné nasadzovať na celom svete a bude pracovať na získavaní neverejných svedectiev, finančných informácií a dokumentov v oblastiach konfliktov a mimo nich a
- c) v konečnom dôsledku EIU poskytne tvorcom politík novú škálu možností na riešenie nedovolených transferov konvenčných zbraní a ich munície a finančných a logistických sietí za nimi, čím sa opatrenia, ako sú zbrojné embargá a priame kontroly vývozu, doplnia možnosťami „narušenia siete“ od hĺbkovej analýzy v oblasti bankovníctva až po ciele kontroly kontajnerov a upozornenia na obchodných sprostredkovateľov.

4.6.5. Ukazovatele vykonávania projektu

Množstvo žiadostí o sledovanie a ich úspešnosť sa budú zaznamenávať a hodnotiť priebežne počas celého trvania akcie.

Projekt sa bude vykonávať počas celého trojročného obdobia projektu iTrace.

4.6.6. Prijemcovia projektu

Pozri oddiel 4.2.6. vyššie, kde sa nachádza celý zoznam príjemcov, ktorý je totožný so zoznamom príjemcov tohto projektu.

5. Miesta vykonávania

Projekty 1, 2 a 6 si budú vyžadovať rozsiahle nasadenie odborníkov na konvenčné zbrane do terénu v regiónoch postihnutých konfliktom. Tieto nasadenia sa posúdia individuálne vzhľadom na bezpečnosť, prístup a dostupnosť informácií. Spoločnosť CAR už nadviazala kontakty alebo začala s realizáciou projektov v mnohých dotknutých krajinách. Projekt č. 3 bude prebiehať v hlavných mestách členských štátov (pričom ďalšie návštevy krajiny sa vykonajú v závislosti od požiadaviek členských štátov). Projekt č. 4 bude prebiehať na medzinárodných konferenciách a v koordinácii s vládami príslušných štátov a príslušnými organizáciami po celom svete, aby sa zabezpečila čo najväčšia viditeľnosť projektu. Projekt č. 5 sa vypracuje v Belgicku, Taliansku, Francúzsku a Spojenom kráľovstve.

6. Trvanie

Celková odhadovaná dĺžka trvania všetkých projektov spolu je 36 mesiacov.

7. Vykonávací subjekt a zviditeľnenie Únie

CAR zastrešuje malé vyšetrovacie tímy v teréne s miestnymi obrannými a bezpečnostnými zložkami, personálom pre udržiavanie/podporu mieru a ďalšími aktérmi s bezpečnostnými mandátmi. Kedykoľvek tieto zložky/misie zabezpečia nedovolené zbrane alebo miesta zberu dôkazov, tímy CAR zozbierajú všetky dostupné dôkazy o nich a skupinách ich používateľov. V nadväznosti na to CAR začne sledovať všetky jednoznačne identifikovateľné položky a vykoná širokospektrálne vyšetrovania ich nedovolených transferov, dodávateľských reťazcov a podpory poskytnutej stranám, ktoré ohrozujú mier a stabilitu.

CAR spolupracuje s vnútroštátnymi orgánmi povoľujúcimi vývoz a vytvára rekonštrukciu dodávateľských reťazcov, ktoré sú zodpovedné za dodávky zbraní do ozbrojených konfliktov – odhaľuje nedovolenú činnosť a odklonenia zbraní z legálneho na nedovolený trh. CAR zaznamenáva zozbierané informácie vo svojom globálnom systéme monitorovania zbraní iTrace, ktorý obsahuje viac ako 500 000 zbraní, muníciu a súvisiaci materiál používaný v konfliktoch a je celosvetovo najväčším registrom údajov o zbraniach používaných v konfliktoch.

CAR využíva tieto informácie s cieľom a) upozorňovať členské štáty na odkláňanie konvenčných zbraní a ich munície a b) umožniť ciele iniciatívy zamerané proti odkláňaniu vrátane revízie opatrení na kontrolu vývozu a medzinárodného diplomatického úsilia.

Táto metodika preukázateľne umožňuje takmer okamžité odhalenie odklonenia, pričom tímy CAR v teréne informujú členské štáty o odklonených zbraniach, ktoré sú ešte stále nasadené v oblastiach postihnutých konfliktom, napríklad kým sú ešte nasadené v irackom Mosule. V niektorých prípadoch tímy CAR odhalili nepovolené opätovné transfery zbraní, ktoré sa uskutočnili do dvoch mesiacov od vyexpedovania zbraní z továrne.

Rozhodnutím (SZBP) 2017/2283 sa CAR poskytuje podpora pri pokračovaní a rozširovaní projektu iTrace zriadeného rozhodnutím 2013/698/SZBP a obnoveným rozhodnutím (SZBP) 2015/1908 z 22. októbra 2015. Projektmi nazývanými iTrace I, iTrace II a iTrace III sa iTrace pevne etabloval ako významná celosvetová iniciatíva na monitorovanie zbraní v oblastiach konfliktov, pričom sa jeho prostredníctvom poskytuje pomoc orgánom EÚ povoluujúcim vývoz zbraní a tvorcom politiky pre kontrolu zbraní.

EÚ okrem toho 2. decembra 2015 prijala akčný plán proti nedovolenému obchodovaniu so zbraňami a výbušnami a ich využívaniu, v ktorom vyzvala na „rozšírené využívanie iTrace“ a odporučila, aby každý vnútroštátny orgán presadzovania práva, ktorý zistí odklonenie zbraní a munície, porovnal svoje zistenia so záznamami iTrace. V roku 2019 spoločnosť CAR uzavrela memorandum o porozumení s Europolom s cieľom pomáhať pri týchto činnostiach. Okrem toho poskytla spoločnosť CAR údaje zo systému iTrace systému Interpolu iARMS a pomohla Interpolu pri identifikácii zbraní, ktoré do systému iARMS vložili členské štáty.

Spoločnosť CAR prijme všetky primerané opatrenia na zverejnenie faktu, že akcia bola plne financovaná Úniou. Takéto opatrenia sa vykonávajú v súlade s manuálom pre komunikáciu a zviditeľnenie vonkajších činností Európskej únie stanoveným a uverejneným Európskou komisiou.

Spoločnosť CAR tak zabezpečí zviditeľnenie príspevku Únie prostredníctvom vhodného označovania a publicity, pričom sa vyzdvihne úloha Únie, zabezpečí sa transparentnosť jej akcií a zvýši sa povedomie o dôvodoch prijatia tohto rozhodnutia, ako aj jeho podpore zo strany Únie a výsledkoch tejto podpory. V materiáloch vytvorených v rámci projektu sa bude viditeľne zobrazovať vlajka Únie v súlade s usmerneniami Únie pre vhodné používanie a presnú reprodukciu vlajky.

8. Metodika a záruky pre partnerské štáty

V kontexte akcie projektu iTrace sa zaistí politicky vyvážené nahlasovanie. V súlade so základnými zásadami CAR sa budú v rámci akcie nahlasovať nedovolené konvenčné zbrane a ich munícia, ktoré vyšetrovacie tímy v teréne zdokumentujú v štátoch postihnutých konfliktom, bez ohľadu na ich typ alebo pôvod a príslušnosť strany, ktorá má tieto zbrane v držbe. CAR uznáva, že členské štáty, ktoré zverejňujú informácie v záujme transparentnosti, môžu svoj vývoz zbraní vystaviť väčšej verejnej kontrole. CAR preto bude v najväčšom možnom rozsahu:

- a) v rámci svojho nahlasovania uvádzať členské štáty, ktoré poskytli informácie akcii iTrace v záujme verejnej transparentnosti, a
- b) zaisťovať, aby sa v kontexte verejného nahlasovania iTrace členské štáty uvedené v písmene a) dôsledne rozlišovali od štátov, ktoré konzistentne nezverejňujú informácie na podporu vyšetrovaní iTrace.

8.1. Schválenie operácie

Predtým, ako začne činnosť významnejšieho rozsahu v krajinách, v ktorých sa v minulosti nevykonávali vyšetrovania iTrace v teréne alebo vzdelávacie a mentorské programy iTrace, požiada CAR o predchádzajúci súhlas COARM. V každej takejto žiadosti opíše CAR všeobecné zameranie plánovaného vyšetrovania v danej krajine, ako aj súvisiacu metódu. V čase prijatia tohto rozhodnutia sa programy iTrace uskutočnili v týchto krajinách: Afganistan; Bahrajn; Benin; Burkina Faso; Stredoafrická republika; Čad; Konžská demokratická republika; Pobrežie Slonoviny; Egypt; Etiópia; Gambia; Ghana; India; Irak; Izrael; Jordánsko; Keňa; Libanon; Líbya; Mali; Mauritánia; Maroko; Mjanmarsko; Nepál; Niger; Nigéria; Filipíny; Saudská Arábia; Senegal; Somálsko; Južný Sudán; Sudán; Sýria; Tunisko; Turecko; Uganda; Ukrajina; Spojené arabské emiráty a Jemen.

8.2. Zmiernovanie zaujatosti

CAR uznáva, že to, ako podrobne informujú národné vlády v odpovedi na žiadosti o sledovanie – od žiadnej reakcie po úplné zverejnenie a poskytnutie dokumentov o transferoch – môže mať vplyv na stupeň verejnej expozície členských štátov. CAR sa zaväzuje zmierniť akúkoľvek implicitnú zaujatosť, ktorú by takto rozdielne odpovede žiadosti o na sledovanie mohli zaviesť do nahlasovania iTrace, a to tým, že:

- a) v texte výslovne uvedie všetky prípady nahlásené v rámci akcie iTrace, v ktorých členské štáty transparentne odpovedali na žiadosti o sledovanie, spôsobom, ktorý v relevantných prípadoch jednoznačne potvrdzuje zákonnosť transferov, ktorých sa dané žiadosti o sledovanie týkajú;

- b) v texte výslovne uvedie všetky prípady nahlásené v rámci akcie iTrace, v ktorých štáty neodpovedali na žiadosti o sledovanie, ako aj to, že „vzhľadom na absenciu odpovede sa CAR nemôže vyjadriť k zákonnosti daného transferu“ (toto sa nevzťahuje na prípady, v ktorých členské štáty v odpovedi na špecifické žiadosti o sledovanie poskytnú dôvody, ktoré im bránia v tom, aby odpovedali okamžite alebo v plnom rozsahu); a
- c) bude pravidelne Európska služba pre vonkajšiu činnosť podávať správy o všetkých prípadoch, v ktorých od štátov v lehote 28 dní od prijatia žiadosti o sledovanie nezískala potvrdenie, že im bola takáto žiadosť doručená. CAR bude evidovať všetky potvrdenia o doručení, ktoré dostane vo forme listov, faxov, -mailov alebo telefonických hovorov.

8.3. Proces sledovania

Členské štáty odpovedajú na žiadosti o sledovanie, ktoré im zasiela CAR v rámci projektu iTrace, výlučne podľa vlastného uváženia a v súlade so svojimi vnútroštátnymi právnymi predpismi týkajúcimi sa kontrol vývozu a dôveryhodnosti údajov.

CAR v prvom kroku zasiela žiadosti o sledovanie elektronicky stálej misii danej krajiny pri Organizácii Spojených národov v New Yorku, hoci zároveň národné vlády nabáda, z administratívnych dôvodov, aby na účely budúcej komunikácie s akciou iTrace určili kontaktné miesta umiestnené v hlavných mestách.

Proces sledovania sa riadi interným štandardným operačným postupom 02.02 a pozostáva z týchto krokov:

- a) vyšetrovacie tímy v teréne, ktoré majú vysledovať konvenčné zbrane a ich muníciu, ich po získaní údajov označia na sledovanie v celosvetovom systéme nahlásovania zbraní iTrace;
- b) jednotka CAR pre sledovanie skúma všetky ostatné údaje získané na mieste a v spojení s analytickou jednotkou CAR zasiela všetky ďalšie žiadosti o sledovanie, ktoré považuje za relevantné;
- c) V prípade položiek určených na sledovanie systém automaticky: ii) združuje žiadosti o sledovanie jednej alebo viacerých položiek, ktoré pochádzajú z jednej krajiny, do jednej komunikácie týkajúcej sa sledovania a iii) prideluje každej komunikácii týkajúcej sa sledovania korešpondenčné číslo.
- d) Zaslaním žiadosti o sledovanie začína plynúť 28-dňová čakacia lehota, v súvislosti s ktorou sa zohľadňujú vnútroštátne postupy, napríklad v členských štátoch. Počas čakacej lehoty sa informácie o danej položke nesmú uverejniť ani uviesť v žiadnom z výstupov CAR;
- e) Ak jednotka pre sledovanie nedostane v rámci 28-dňovej lehoty odpoveď na žiadosť o sledovanie, môže zaslať pripomienku (e-mailom alebo telefonicky, pričom každá komunikácia sa eviduje). Zaslaním pripomienky nezačne plynúť ďalšia lehota 28 dní;
- f) Keď jednotka pre sledovanie dostane odpoveď na žiadosť o sledovanie, informuje o tom všetkých príslušných pracovníkov. Príslušní pracovníci prerokujú odpoveď s jednotkou pre sledovanie a rozhodujú o následných opatreniach (t. j.: dostala CAR odpoveď na svoje otázky? Musí CAR vykonať dodatočné kroky alebo požiadať o objasnenie? Môže CAR vydať právo na odpoveď?);
- g) Po získaní všetkých vysvetlení vypracuje jednotka pre sledovanie oznámenie o práve na odpoveď. Ide o stručné zhrnutie informácií poskytnutých v odpovedi na žiadosť CAR, ktoré zahŕňa prípadné výhrady voči chýbajúcim alebo nejednoznačným informáciám. Toto zhrnutie je formulované tak, aby sa dalo doslovne replikovať v rámci iTrace a v iných výstupoch CAR a aby čo najpresnejšie opisovalo informácie, ktoré respondent poskytol v súvislosti so žiadosťou o sledovanie. Jednotka pre sledovanie postúpi návrh znenia tímu zodpovednému za žiadosť o sledovanie na účely preskúmania. Tento tím po akceptovaní znenia písomne informuje jednotku pre sledovanie, ktorá následne zašle právo na odpoveď;
- h) Zaslaním práva na odpoveď sa začína ďalšia 28-dňová čakacia lehota, počas ktorej môže odpovedajúca strana navrhnúť doplnenia alebo zmeny práva na odpoveď;

- i) Ak odpovedajúca strana navrhne zmeny práva na odpoveď, CAR tieto zmeny vykoná a právo na odpoveď vydá nanovo. Zakaždým, keď jednotka pre sledovanie nanovo vydá právo na odpoveď, začína plynúť ďalšia 28-dňová čakacia lehota. Tento proces sa môže opakovať dovtedy, kým CAR nedospeje k záveru, že táto konštruktívna výmena bola úspešne ukončená. CAR nie je povinná akceptovať zmeny práva na odpoveď *ad infinitum*;
- j) Postup týkajúci sa práva na odpoveď sa ukončí vtedy, keď dotknutá vláda oznámi CAR, že znenie je akceptovateľné, alebo keď CAR dospeje k záveru, že ďalšie zmeny, ktoré navrhla dotknutá vláda, sú chybné alebo zbytočné. Ak dotknutá vláda oznámi svoj nesúhlas s CAR a CAR sa domnieva, že sporné otázky sú chybné alebo zbytočné, CAR musí námietky uviesť v znení práva na odpoveď;
- k) V prípadoch, keď postup týkajúci sa práva na odpoveď stále prebieha bezprostredne pred plánovaným uverejnením (dva týždne pred prijatím „konečného znenia“), CAR oznámi odpovedajúcej strane, že po dátume prijatia konečného znenia sa do príslušnej publikácie nezapracujú žiadne zmeny;
- l) Po tom, čo jednotka pre sledovanie zahrnie do znenia práva na odpoveď všetky zmeny, postúpi návrh znenia tímu, ktorý bol zodpovedný za žiadosť o sledovanie, na účely preskúmania. Tím CAR po akceptácii znenia písomne informuje oddelenie pre sledovanie. Po schválení je znenie práva na odpoveď „konečné“ a nie je možné vykonať v ňom žiadne ďalšie zmeny. Od daného momentu sa toto znenie musí doslovne replikovať vo všetkých verejných i neverejných výstupoch, ktoré sa týkajú daného prípadu. Je preto nevyhnutné, aby sa jednotka pre sledovanie a príslušné tímy predtým, ako vydala právo na odpoveď, dohodli na celom doslovnom znení; a
- m) ak dotknutá vláda vo svojej odpovedi na žiadosti CAR identifikuje nasledujúci bod v dodávateľskom reťazci, CAR vydá novú žiadosť o sledovanie pre túto stranu a proces sledovania sa opäť začne od písmena a).

8.4. Predbežné vyrozumenie

CAR zašle predbežné vyrozumenie všetkým stranám, na ktoré sa vo významnej miere odkazuje v publikáciách iTrace. Toto vyrozumenie má formu formálnej komunikácie, ktorú pripraví autor nadchádzajúcej publikácie, a zasiela ho jednotka pre sledovanie. V predbežnom vyrozumení sa uvádza, akým spôsobom bude správa popisovať vzťah medzi dotknutou vládou alebo inými citovanými subjektmi a daným prípadom, a jeho úlohou je zabezpečiť, aby:

- c) CAR uplatnila náležitú obozretnosť vo vzťahu k akýmkoľvek tvrdeniam alebo odkazom na subjekty vo svojich výstupoch; a
- b) informácie uvedené v správach CAR boli presné a pravdivé.

Odoslaním predbežného vyrozumenia začína plynúť 28-dňová čakacia lehota, počas ktorej môžu príjemcovia skontrolovať správnosť poskytnutých informácií a predložiť prípadné námietky. Počas tejto 28-dňovej lehoty sa informácie o položkách nesmú uverejniť ani uviesť v žiadnom z výstupov spoločnosti CAR.

9. Podávanie správ

Organizácia CAR bude vypracúvať štvrťročné opisné správy. Tieto správy budú okrem iného obsahovať podrobné informácie o činnostiach zrealizovaných počas vykazovaného obdobia a jednotlivých projektoch vrátane dátumov a vnútroštátnych inštitúcií. Podávanie správ sa bude týkať aj počtu konzultácií, ktoré iTRACE uskutočnila s členskými štátmi.

Geografický rozsah výskumných činností, množstvo a kategória zistení, ako aj ich pôvod budú k dispozícii v reálnom čase na online paneli iTRACE.
